

讀報指引	頭條熱點			國際要聞		中國新聞		台灣新聞		香港新聞		分類廣告		經濟	芝加哥房地產專刊					芝加哥華人社區版				
	第1頁	第2頁	第3頁	第4頁	第5頁	第6頁	第7頁	第8頁	第9頁	第10頁	第11頁	第12頁	第13頁	第14頁	第15頁	第16頁	第17頁	第18頁	第19頁	第20頁	第21頁	第22頁	第23頁	第24頁

您現在讀到這裡

房屋租售

房屋出租或出售

三房一廳, Willowbrook, Condo 出租或出售, 有新泳池, 健身房, 近 53Hwyway, Bur Ridge 一流學區, 全新楓木地板, 浴室 Remodel 售\$138,888, 月租: \$1100 (押2月)
Single House 位於 Hinsdale Central 一流學府區, 三房, 地下室裝修, 二廳, 二套半衛浴, 雙車庫, 全新粉刷地毯, 廚房 Maple Wood 地板, 地段佳, 售\$348,888 月租: \$1750 (押2月)
洽: (630) 788-4880

雅房分租

4400 S. St. Louis Ave.
全裝修, 一房一廳, 一衛生間, 閣樓, 全包
\$480
請電: 773-847-4304

靚柏文出租

北華埠近 Argyle
交通方便, 商場林立
新裝修, 木地板
2房2廳1浴
包水, 暖氣, 租廉
請電 773-271-5525

Archer & Poplar

2703 S Archer, Chicago IL
一樓 6,000 尺辦公室和貨倉出租, 月租\$4500, 包地稅
二樓 1,000 尺辦公室出租, 月租\$900
請聯繫: 312-282-1445 梅生

賣屋佳音

Skokie 地區環境好, 地段佳
請電:
(847) 372-9041

雅房分租

29街 + Normal 全新單人小房間, 寬頻上網, 中美電視, 中央冷暖氣
請電: (312) 497-3888

柏文出售

Beautiful 4 Bedroom 4 full bath house for sale near Bridgeport Village
Granite counters, hardwood floors, basement full finished
www.1338w32street.com
773-960-7630
Theresa

辦公住宅兩用出租

位於中國城港橋區 31 街
兩房辦公或住宅兩用
月租\$900
有意者電
312-8842-9410



房屋出租

31街和 CANAL 之間
兩房三廳, 一衛生間
在 31 街上, 也可做 OFFICE
請電: 312-842-9410

招租

全新裝修, 一千六百呎, 二樓光猛大屋, 近唐人街, 商住兩宜, 意者請電:
708-441-9721

AAA房屋精檢

(Home Inspection)
AAA 房檢師是您居家投資的可靠保障! 多年經驗, 伊州執照, 認真負責, 收費便宜 (並專修車庫門) 請電:
630-915-8565 軒先生
電郵: yxl@mail.com

雅房出租

1652 W. 33 小街, 2房一廳一樓, 有洗衣房, 62 路公共車, 5 分鐘車程至唐人街
773-847-4304
312-919-2988

Hiring Sales

looking for department, discount, clothing store sales. High salary & commission. Part/Full Time.
Resume: Jkintimates@yahoo.com, please include salary inquiry.
Call 917-771-5681

雅房出售

獨立屋, 環境好
位於 32 街與 Normal 交口, 四房, 木地板, 中央冷暖氣
意者請電
773-780-8228

公寓出租

無可挑剔的一樓兩睡房公寓, 大小與三房單位相同, 全新米色地毯, 餐櫃, 餐檯, 電器, 寬敞主人房及衣帽間, 新裝修主人浴, 硬木地板, 環境清靜, 鄰近兩個公園
月租\$1200
意者電
847-871-3069

哥頓地產公司

GORDON REALTY COMPANY
809 W. 35TH Street,
Chicago, IL 60609
773-927-4329

Continued Success 不斷的成功

Philip K. Gordon
Attorney At Law
菲利浦·哥頓律師

全新公寓出租

Lowe 夾 31 街, 近希利小學
全新三房兩浴
地點環境一流
交通方便, 明亮, 木地板
爐頭, 雪櫃, 洗碗機
洗衣乾衣機齊備
租\$1,200
電: 312-863-1997.

柏文出租

芝加哥唐人街後面
TOWNHOUSE
3 房租\$1700, 2 個車位
另有 2 房柏文出租
\$500 不包水電
請電: 708-837-9792

全新 HOUSE 出租

位於西郊 Plainfield, 全新屋出租, 學區好, 交通便利,
近 Highway, I-55 公路,
可全租或分租, 月租\$800,
環境優美, 適合小家庭或
上班夫婦及單身,
意者電: Kathy Hu 630-420-8886
可留言

- 保險 INSURANCE
- 投資 INVESTMENT
- 抵押 MORTGAGES
- 物業 PROPERTY
- 地產 REAL ESTATE
- 建築 NEW CONSTRUCTION

809 W. 35th St.,
Chicago, IL 60609
Tel: 312.927.4331

本報分類廣告全部上網, 歡迎查詢使用

www.chicagochineseweb.com

Chicago Chinese News Classified Advertisement

芝加哥時報·亞美時報 分類廣告

每週二次, 逢週五、六出版

收費標準(每週二次)	
一星期 \$18	三個月 \$106
二星期 \$26	六個月 \$200
一個月 \$42	一年 \$360
二個月 \$74	二年 \$690

刊登者可採用:

- (1) 將廣告內容傳真至 630-717-7999, 並須寫上傳真者商號, 聯絡人姓名、信用卡(僅接收 VISA, MASTER)號碼, 以及有效期限。(資料不全恕不受理, 且不接受電話代寫)
- (2) 寄至本報, 並附上費用(支票 Title 請寫: Chicago Chinese News) 本報將儘快刊出。
- (3) 親臨本報社, 即刻趕時效刊出。

· 每格可容中文標題五個字及內容五十字, 英文及阿拉伯數字二字為中文一字, 空格、標點符號均須計算。
· 分類廣告基本費用 18 元(二次), 中途停刊者, 恕不退費。
· 刊登之廣告內容如非本報排版 / 打字錯誤, 均不得改稿, 若需改稿每次酌收費用 5 元。

地址: 424 Fort Hill Dr Bldg100, Naperville, IL 60540
電話: 630-717-4567 傳真: 630-717-7999

姓名(中文): _____
(英文): _____
地址: _____
電話: _____ 傳真: _____
_____ 月 _____ 日至 _____ 月 _____ 日止
